



Outils pour bijoutiers
Tools for jewellers
Werkzeuge zur
Schmuckherstellung
Herramientas para joyeros

vallorbe⁺
SWISS

ORIGINAL SWISS QUALITY SINCE 1899

Ask also for our leaflet
«Tools for jewellers».

*Pida igualmente el folleto
«Herramientas para joyeros».*



vallorbe⁺
SWISS

La lime aiguille de Vallorbe –
le bijoutier, l'ouilleur,
le mécanicien de précision
ne connaissent
que celle-là!

A particular file for jewellery?
Our leaflet «Needle files»
offers a whole range.

*¿Limas específicas para
la joyería?
El folleto «limas de aguja»
le propone una gama
completa.*



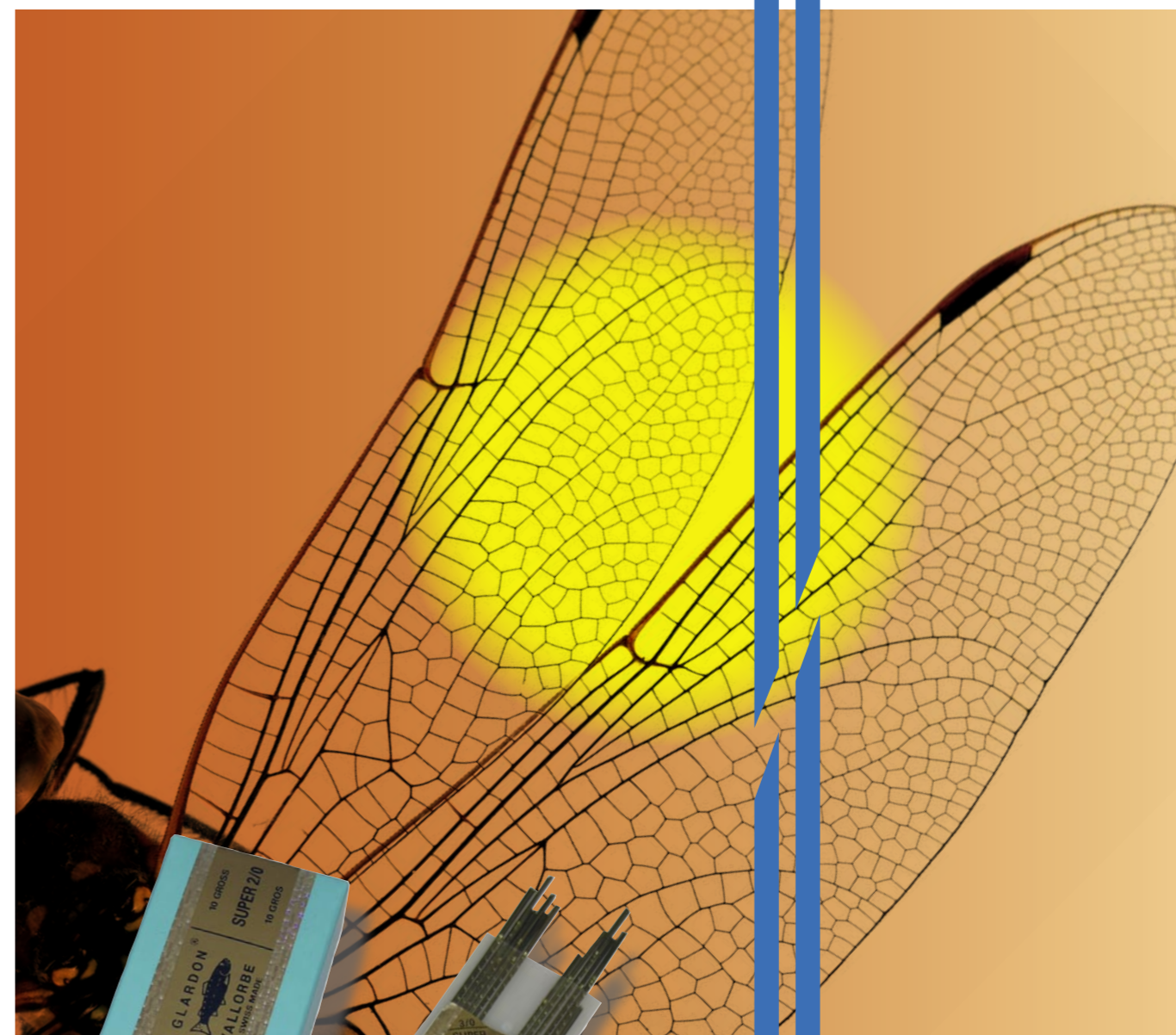
PUB106.4/GB-E - Subject to modification - UNMV/06.06

vallorbe swiss –
quality since 1899,
certified ISO 9001:2000

*vallorbe swiss –
la calidad desde 1899,
certificado ISO 9001:2000*

vallorbe⁺
SWISS

Usines Métallurgiques
de Vallorbe SA
Case postale 150
CH-1337 Vallorbe
Switzerland/Suiza
Tel. +41 (0)21 843 94 94
Fax +41 (0)21 843 94 00
umv@vallorbe.com
www.vallorbe.com



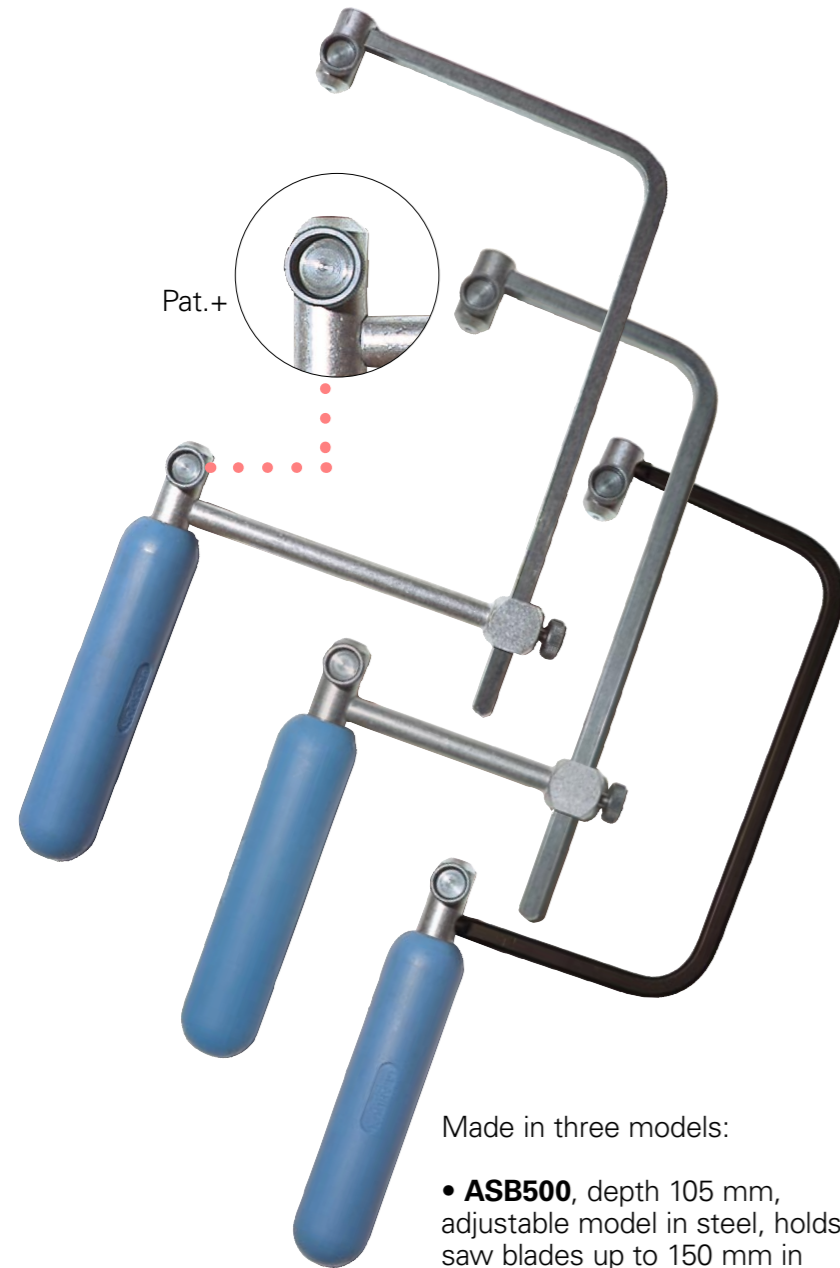
Saw blades and frames
for fine works

*Sierras y arcos de sierras
para trabajos de precisión*

vallorbe⁺
SWISS

GLARDON[®]

VALLORBE



Made in three models:

- **ASB500**, depth 105 mm, adjustable model in steel, holds saw blades up to 150 mm in length;
- **ASB400**, depth 75 mm, adjustable model in steel, holds saw blades up to 150 mm in length;
- **ASB300**, fixed model in aluminium, holds saw blades of 130 mm length

Ergonomic slip-proof handle provides greater dexterity. Patented bladelock design allows the blade to be inserted with extreme ease. Adaptable for the right or left handed users

Blade gripping prevents any wobbling of the blade during use, assures a constant tension and reduces the risk of breakage.

Concepción ergonómica con un mango antideslizante y su nuevo sistema patentado de la fijación de la sierra que permite introducirla con mas facilidad.

Adaptable para diestros y zurdos.

El sistema de bloqueo es seguro, y no permite la oscilación de la sierra. Eso asegura una tensión constante y reduce el riesgo de rotura.

Tres modelos a disposición :

- **ASB500**, profundidad de 105 mm, modelo ajustable en acero para sierras hasta 150 mm de largo;
- **ASB400**, profundidad de 75 mm, modelo ajustable en acero para sierras hasta 150 mm de largo;
- **ASB300**, profundidad de 75 mm, modelo fijo en aluminio, para sierras de 130 mm de largo.



Extremely resistant blades for finest cutting action, in great variety of thicknesses, widths and teeth number.

Swiss made, premium quality.

Ejecución extremadamente sólida para recortes precisos, con muchas variantes de espesores, largos y dentados.

Fabricación Suiza de primera calidad.



No. No	Ref.-No. Ref. no	Thickn. Espesor mm	Width. Ancho mm	Teeth/ Dientes/ cm	Length Largo cm
8/0	SBGLA-8/0	0.16	0.30	38.5	13
7/0	SBGLA-7/0	0.16	0.30	38.5	13
6/0	SBGLA-6/0	0.18	0.36	32	13
5/0	SBGLA-5/0	0.20	0.40	28	13
4/0	SBGLA-4/0	0.22	0.44	26.5	13
3/0	SBGLA-3/0	0.24	0.48	23.5	13
2/0	SBGLA-2/0	0.26	0.52	22	13
0	SBGLA-0	0.28	0.58	20.5	13
1	SBGLA-1	0.30	0.63	19	13
2	SBGLA-2	0.34	0.70	17.5	13
3	SBGLA-3	0.36	0.74	16	13
4	SBGLA-4	0.38	0.80	15	13
5	SBGLA-5	0.40	0.85	14	13
6	SBGLA-6	0.44	0.94	13.5	13
8	SBGLA-8	0.50	1.15	11	13

«SUPER»

Round back, high precision quality, for hard and precious metals.

Canto redondo, calidad de alta precisión, para metales duros y metales preciosos.



No. No	Ref.-No. Ref. no	Thickn. Espesor mm	Width. Ancho mm	Teeth/ Dientes/ cm	Length Largo cm
2/0	SBSPI-2/0	0.70		22	13
0	SBSPI-0	0.77		20.5	13
1	SBSPI-1	0.80		19	13
2	SBSPI-2	0.94		17.5	13
3	SBSPI-3	1.02		16	13
4	SBSPI-4	1.06		15	13
5	SBSPI-5	1.10		14	13
6	SBSPI-6	1.20		13.5	13
7	SBSPI-7	1.30		11	13
8	SBSPI-8	1.45		11	13

«SPIRAL»

Round back, for metal, wood, plaster, wax, horn and other soft materials. Filed teeth, general use and high efficiency.

Canto redondo, para metales, madera, yeso, cera, cuerno y otros materiales blandos. Dentado limado, utilización universal y de gran rendimiento.